



AÑO LIV

PRECIOS DE SUSCRIPCION		Estre.	Año
Castro-Urdiales		6.00	25.00
Resto de España		8.25	30.00
Extranjero y Ultramar		15.00	60.00

Número corriente 60 centimos, atrasado 70

Redacción y Administración. Ca vo Sotelo
Teléfono núm. 144

SE PUBLICA LOS DOMINGOS
Castro-Urdiales, 1 de Enero de 1950

PRECIOS DE ANUNCIOS

Esquejes de funerales según las dimensiones
Reclamos y comunicados 0.75 céntimos línea
Anuncios por contrato a precios convencionales

N.º 2.201

BOLOS A PASABOLO

Las cosas en su punto

El «Rubio de Otañes» para no quedar en mal lugar ante la afición bolística quiere poner las cosas en su punto ante ella, y sin ánimo de herir los sentimientos de su contrincante Vadillo.

Hechos. El día 25 de Septiembre del año actual el jugador Vadillo lanza un reto en la prensa desafiando a cualquier jugador nacional, doble contra sencillo, en la primera quincena del mes de Octubre. Hilario Rodríguez «El Rubio» acepta el reto y se pone al habla con don Benjamín de la Via y Vadillo y acepta las condiciones que éstos le imponen (el Sr. Via no obstante hace constar en la prensa que él no tiene arte ni parte en este desafío). Se firma un contrato entre ambas partes y se determina el jugarse 5.000 pesetas de Vadillo contra 2.500 pesetas del Rubio en tres carrejos, Otañes, San Pedro de Galdames, y Sopuerta y se determina igualmente que los carrejos serán sentados de acuerdo entre ambas partes dos días antes de jugarse en cada uno de ellos.

Si se faltase en el cumplimiento del contrato por alguna de las partes, la otra tendrá derecho a tomar en plena posesión y dominio las cantidades depositadas por orden de Vadillo en su armador; se acuerda jugar el día 20 de Noviembre en Otañes, el 24 en San Pedro de Galdames y el 27 en Sopuerta; el jueves 17 se presenta Vadillo en Otañes para entrenarse y sentar el tablón. Se entrenó, y cerca de la una de la tarde dice que con arreglar un trozo en la junta de los dos tablonas que está bien. El Rubio dá su conformidad, se retiran a comer, y por la tarde Vadillo dice que de orden del Sr. Via hay que levantar el tablón acanalarte y sentarle.

Como el Rubio se opone alegando la conformidad habida antes de la comida, Vadillo alega que así consta en el contrato y que hay tiempo de hacerlo, puesto que hay más de cuarenta y ocho horas antes de que se juegue que será el día 20 a las doce de la mañana. Se levanta el tablón, queda bien acanalado y Vadillo deja un guarda (a pesar de la lluvia) día y noche, lo que denota desconfianza.

Llegó el día 20. Doce de su mañana, llega Vadillo, se tira a suertes y ha tocado a favor de Vadillo. Imponer silencio al público que le aplaude, y termina el encuentro con doce chicos a favor del Rubio, por tres a favor de Vadillo, el Sr. Via permanece impasible, Vadillo se compromete a levantar y sentar los tablonas de Galdames y Sopuerta, y los dos contrincan-

tes acuerdan como está estipulado presentarse en S. P. de Galdames para sentar el tablón. Este no se levanta, y es acanalado por Vadillo.

A unos veinte metros del tablón hay un poste, y es ley de juego en aquella plaza que los bolos que vayan por fuera de dicho poste valen diez tantos menos que los que vayan por dentro. Vadillo, no obstante, dice que los que vayan por fuera no valen nada, y el Rubio si ha de jugar tiene que aceptar todo lo que dice Vadillo y lo acepta. Llegó la fecha 24 de Noviembre, llegaron las doce de su mañana y Vadillo no comparece. Se le telefona y se presenta en compañía del Sr. Via unos minutos antes de las dos de la tarde y se juega la partida. Las condiciones que no son equitativas favorecen a Vadillo y termina el encuentro doce chicos a favor de Vadillo y tres a favor del Rubio; Vadillo comunica al Rubio que si le parece descansar el día 25 y presentarse el 26 en Sopuerta a sentar el tablón.

El Rubio acepta; Vadillo como está comprometido a sentar el tablón en Sopuerta comparece el día 26 unas horas antes de las doce, ve que hay alguna dificultad por parte de la sociedad dueña del carrejo para levantarlo. El Rubio antes de las doce se halla en Sopuerta, ve a Vadillo pero este se marcha y anuncia por la Radio, que la pagada que había de jugarse quedaba suspendida por no haber comparecido el Rubio. Este logra comunicar por la Radio que la partida concertada tendrá lugar a la hora señalada por haber comparecido.

Llegó por fin el día 27, final del encuentro; el Rubio y Vadillo se presentan en la bolera, hay alguna discusión por ambas partes sobre las condiciones de la plaza y la comparecencia del Rubio del día anterior. Un espectador hermano del depositario elegido por Vadillo discute con éste, no es un irresponsable (como dice la Prensa de Bilbao) y se defiende con justa causa. El Rubio y Vadillo no obstante llegan públicamente a un acuerdo y quedan en jugar si el tiempo lo permite a las tres de la tarde y así se le hace constar al público, pero próximamente han pasado diez minutos y Vadillo que se había retirado al coche del Sr. Via sale en compañía de un Notario que toma medidas y ve las condiciones de juego, y Vadillo dice que no juega ya y que se retira.

El público se lamenta por esta actitud, mas por orden de la autoridad competente dejan salir el coche del Sr. Via, Vadillo

y el Sr. Notario que el día anterior por la noche se había buscado, lo que denota que el Sr. Vadillo intentaba por todos los medios suspender el encuentro.

Mas como públicamente el mismo Vadillo había quedado con el Rubio en jugar a las tres, éste, a las tres, se hallaba en el carrejo y esperó media hora a Vadillo, el que no compareció y en vista de lo cual el Rubio en compañía de unos amigos se dirigió al cuartel de la Guardia Civil, en donde halló al Sr. Notario enviado por Vadillo para hacer constar en acta los hechos acaecidos por la mañana, y el incumplimiento de las condiciones por parte del Rubio y por tanto tomar posesión y dominio de las cantidades ya di-

chas. El Rubio se opone a dicha pretensión y reclama para sí las ya dichas cantidades por incumplimiento y no presentación de Vadillo; el Sr. Notario hace ver que la apuesta está fuera de la legalidad y propone una entrevista del Rubio con Vadillo a su presencia para determinar si se lo juegan mas adelante y si por el momento se retirará por no estar debidamente legalizada.

Ambas partes visto el estado de ánimo así lo acuerdan y firman; dejando por parte del Rubio bien aclarado que por su parte no ha habido culpabilidad y que muy pronto retirará dentro de los términos legales a su contrincante Vadillo.

INDELANTE

Garta del Forastero

He recibido dos felicitaciones de Pascuas y Año Nuevo, procedentes de Castro. De la Alcaldía y Jefatura local del Movimiento, y particularmente de don León Villanueva, la una; y de la Panadería Santa Ana de Hoz-Confitería Bar Arizona, la otra. Ambas tienen para mí los mejores recuerdos de mi vida. También es para mí de grata recordación, la fecha del uno de enero, en que aparecerá, según espero, este número de la Ilustración. Es el día de los Manueles. ¿Cómo no ha de ser gratisimo para mí este día? Recuerdo que un primero de enero coincidíamos en el despacho de don Manuel Díaz Martínez (q. e. p. d.) cinco Manolos. Yo mismo abrí la puerta del despacho a don Manuel Díez Somonte (q. e. p. d.) y a don Manuel López Andrés.

En este día de los Manolos vaya mi primera felicitación a ese castreño mil por cien, aunque no haya nacido en Castro, Manolo Iraolagoitia. Los que vivimos fuera de Castro sabemos lo que Manolo Iraolagoitia quiere a Castro y lo que es para los castreños. Lo comentábamos bajo los arcos del Ayuntamiento de esta localidad desde donde escribo, las pasadas fiestas de Santa Lucia, Emilio Bores y yo; y estimábamos procedente que los castreños que residimos fuera le hiciéramos objeto de un homenaje, como contrapartida a lo que un día le hicieron sufrir quienes no eran hijos de Castro, o al menos no merecían serlo.

Y ya que he citado a Emilio Bores. Este se ha conquistado en esta provincia de Guipuzcoa mercedo renombre. Emilio Bores, sin vivir donde yo vivo, pesa mucho por su autoridad musical en este pueblo, de donde se le solicita y en donde se le cotiza con valor muy alto.

Mañana, día dos de enero, es el cumpleaños del alcalde, don León Villanueva,

otro castreño que sin haber pisado esta comarca, es conocido en ella por su parte distinguido, bondad y talento. Para que no se atribuya a adulación (juicio inútil y rastroso!), no hace muchas horas me ha hablado de él, el hijo del alcalde de Villarreal de Urrechua. Como es natural, se dilataba mi pecho al soplo de frondas de tan férvidos elogios. ¡Enhorabuena y felicidades, amigo León.

Y para vosotros, hijos de mi muy apreciado amigo Perico Hoz, mi felicitación de Año Nuevo con este recuerdo. Vuestro padre se llevó el mayor disgusto de su vida cuando la República laica quitó de la hornacina del Ayuntamiento la imagen de la Asunción, la Patrona de Castro. Y creed que hubiera derramado generoso su sangre porque la Patrona, como él siempre la llamó, no hubiera abandonado ni un minuto la presidencia de la Ciu.Jad desde su hornacina de la Casa Consistorial.

ÉL NIETO DE SU ABUELA

Zumárraga 27 - 12 - 1949

Con un pie en el estribo para Durango para celebrar la fiesta de los Manueles.

Cultos en la Capilla del Colegio

Mes de Enero

Todos los días misas desde las 6 y media hasta las 9, en la de 7 se reza el santo rosario en honor de la Virgen de Fátima.

Por la tarde el rosario a las 7.

Domingos y fiestas, misas desde las 6 y media hasta las 10. Por la tarde a las 6 y media rosario con exposición del Santísimo.

Día 6, Primer viernes. Día 7, Primer sábado. Por la tarde a las 7 ejercicio de los primeros sábados de mes al Corazón de Maria con exposición del Santísimo.

Día 8. Segundo domingo. Función mensual para los archicofrades del C. de María. Por la mañana a las 8 y media misa de comunión. Por la tarde a las 6 y media función con plática por el R. P. Eugenio Alonso del C. de María.

Día 29. Comienzan los siete domingos al glorioso Patriarca San José.

SUSCRIPCION

ABIERTA POR EL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTRO-URDIALES CON DESTINO A LA NAVIDAD DEL HUMILDE

	Pesetas
Suma anterior	5.452,85
D. José Arisqueta	2,—
A. S.	0,25
Francisca Zamalloa	0,50
María Martín	1,—
J. J. Millor	6,—
Prulino del Río	0,50
Viuda de Valor	0,50
Josefina Urrutia	2,—
Pilar Fernández	0,50
Mercedes Garitacelaya	0,50
Avela Ortiz	0,50
X. X.	0,85
Valentina Villanueva	0,50
X. X.	0,50
E. Pancho	1,50
X. X.	2,—
X. X.	0,50
X. X.	0,25
X. X.	0,30
X. X.	1,—
P...	1,—
X. X.	2,—
Viuda de Uriarte	1,—
Francisco Covarrubias	5,—
S... de Isla	5,—
Rosario Carmendia	2,—
S... de Moreno	25,—
S... de Cartón	2,—
S... de Iturbe	4,—
Francisco Morón	10,—
G... avito	5,—
José María y Milagritos Iturbe	5,—
José Ríos	2,—
Felix Incaurbe	2,—
Francisco Carrasco	5,—
U... Castroño	3,—
Tomomiro Castro	5,—
X. X.	5,—
Arcaño Chelvi	5,—
Guillermo Fernández	10,—
Bertrix Zornoza	5,—
Angel Sáez	5,—
Viuda de Andrés Pérez	10,—
Viuda de Aboy	5,—
Señoritas de Bárcena	5,—
Paz Varga	150,—
X. X.	5,—
Esteban Suarez	25,—
José Merino	25,—
Viuda de Iturbe	1,—
Fernando Grijalba	10,—
Juan Salvarrey	50,—
Agapita Fernández	15,—
Viuda de Leandro González	25,—
Honorato Cuenca	5,—
X. X.	1,—
Viuda de Manso	2,—
Francisco Reigadas	2,—
Matilde Pascua	10,—
Alejandro Epelde	1,—
X. X.	1,—
Carmelo Uriarte	2,—
Vicente Muro	15,—
M. ^a Teresa I. de Munguira	10,—
Jacinto Santisteban	25,—

Miguel Bustamante
 Juan José Gutiérrez
 Esperanza Alonso
 Sres. de Munio
 Farmacia Roviralta
 Lina Attiach
 Luis Martínez
 Diego Diaz Fernández
 X. X.
 Jesús María Verde
 Pili Ponga
 Juana Carranza, viuda de Santamarina
 Chuchi Veci
 Isabel y Adolfin

5,— Niños de Zárraga y Maza, en
 10,— memoria de su tía Tinin
 8,— José Ibarra Hornoas
 25,— A. P.
 25,— Paulina Gil
 2,— Una familia castreña en el ex-
 tranjero 250.—
 10,— X. X.
 3,— X. X.
 5,—
 2,—
 50,—
 35,—
 100,—

TOTAL 6.863,50

Continúa abierta la suscripción, recibiendo los donativos en el Ayuntamiento y en la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S.

Antiguallas Modernistas

«Las ciencias adelantan que es una barbaridad». Así lo cacarean los pollos intelectuales, y así lo vociferan en sus discursos de alta guinda *sesudos homes*.

¡Ah, oh! ¡Qué pasmo de descubrimientos! La electricidad, la telefonía, las máquinas parlantes, aviación, autos, bomba atómica! ¡Oh, oh!

Bueno, pára, pára. ¡Si todo eso es más viejo que la nana...! Mira: La *electricidad* era ya conocida por los egipcios en el siglo chupín, y dejaron en un pupito referencia de ella; así pues, para ponderar las cualidades del ámbar, al ser frotado, dijeron que es el «especie de electrón».

Que la *telefonía* fué utilizada en remotos tiempos, quedó comprobado con el hallazgo de alambres de cobre entre las ruinas de Tebas. Tiempo andando, en las excavaciones de Pompeya y Herculano, no se encontraron alambres; lo cual prueba evidentemente que poseían la telefonía inalámbrica y perfeccionada ya, antes del 79, año en que aquellas ciudades, por buenas serias, merecieron ser sepultadas en las cenizas del Vesubio.

Item: En cuanto a la *aviación*, los antiguos eran también unos hachas: Atenas poseía el aeródromo más famoso del mundo, esto es, el *Aerópago*, o *Aereópago*; palabra compuesta de *áero*, sinónimo de avión, y *bago*, lugar, local de...

La *taquigrafía* estaba más adelantada que hoy; pues aun cuando hay que confesar el retraso de algunos que usaban el estilete para escribir en placas enceradas otros en cambio escribían sobre vitelas y papiros finísimos, pero a una marcha de pluma, que ni las plumas de los golondrinos. De ahí la frase antiquísima: «Cálamo velozmente escribiente».

Al dedillo conocían también el *barómetro*, y tan perfectos llegaron a fabricarlos, aunque ésos eran muy caros y estaban controlados para evitar las inundaciones, que tenían un tornillo donde había que apretarle cuando se quería que lloviera.

Otros: *Máquinas parlantes*: las hubo a porrillo desde que aparecieron sobre la corteza terrestre *las de Cain*, es decir las primeras hijas de aquel célebre fratricida. Siglos más tarde, con tantas máquinas parlantes, ya ni se entendían; y por no oírse entre tanto estrépito y vocerío, escapaban unas de otras por horror a tales altavoces, como sucedió en la torre de Babel.

¿Y los *autos* modernos? Pues son sencillamente antiguallas modernas: Ya en los siglos dieciséis y diecisiete había señores en España con talleres perfectamente montados, como un tal Calderón y

otro Lope y Téllez, etc. para componer autos.

¡Ah! ¡La *bomba atómica*, el Coco del mundo, resulta arrancado al mismo sol por el genio germano y el oro yanquil... Pues antes de nuestra era... era conocida en la India, y hasta los que no eran gatos le hacían fifu. Pero aquéllos *káskaris* y *gemejaris*, además de tener el privilegio de invención del mortífero artefacto, tenían corazón, tan grande como caletre, y lo que hicieron fué: Guardarse la bomba bajo siete llaves en una de sus principales ciudades, tirar a la mar las siete llaves con buenos chombos para que jamás flotasen, y a la tal ciudad para perdurable memoria le pusieron por nombre:

«Bombahay», esto es, la actual Bombay, por su presión de la hache, que sólo tiene afán de figurar y para nada sirve.

A esto quedan reducidos los inventos e inventores modernos, ampulosos y vociferantes, de los que alguien dijo: Mejor es encontrarse con una osa a quien roban los cachorros, que con un sabihondo presumido.

En fin, suelto la pluma de la mano, pues no escribo con los pies. Y suelto la pluma como los jigueros y pardillos, que mientras la sueltan, se callan, por no trinarse contra tales inventores.

28 Diciembre 1949.

UNA BODA

En la Iglesia de San Nicolás de Olaveaga, Bilbao, se unieron el día 27 del próximo pasado, a las 12 de su mañana, en el indisoluble lazo del matrimonio, la señorita María Teresa San Emeterio Chacón y el joven castreño don José Díez Otero.

Fueron sus padrinos el comerciante bilbaíno don José María Madariaga y Torres y la señora doña Mercedes Díez de Lejarza, hermana del novio.

Como testigos firmaron el acta por parte del novio don Antonio Madariaga y don Gregorio Ibarrodo, y por parte de la novia el Profesor Mercantil don José María López-Barragán y el ingeniero químico don Tomás Tierra Echevarría.

Después de la ceremonia religiosa los novios e invitados se reunieron en casa de la novia, donde les fue servido un espléndido banquete.

Los novios salieron por la tarde a recorrer las principales poblaciones de España.

Les enviamos nuestra cordial enhorabuena deseándoles todo género de felicidades en su nuevo estado.

UNA BODA

En la Basílica de Covadonga contrae ron matrimonial enlace el jueves último la señorita Carmen Carvajales Alvarez y don Joaquín Pérez Pedregal.

Bendijo la ceremonia el señor párroco de aquella Basílica siendo sus padrinos el señor don Leonardo Carvajales, padre de la novia, y la señora doña Teresa Pedregal, madre del contravente.

Seguieron las costumbres mejicanas actuaron como segundos padrinos don Leonardo Carvajales Alvarez, hermano de la novia, y la señora doña Rosa Carvajales de Retolaza, en representación de la señora doña Chero Carvajales de Lozaso.

Después de la ceremonia religiosa se sirvió en el gran Hotel Peñayo un espléndido banquete, en el que acompañaron a los novios numerosos invitados.

Durante la comida reinó la más franca alegría y se hicieron algunas fotografías. A las cinco de la tarde los novios salieron en automóvil para Oviedo y otras poblaciones de España.

Deseamos a los jóvenes esposos todo género de felicidades y les des enviamos nuestra cordial enhorabuena que hacemos extensiva a sus estimados familiares.

BIBLIOTECA MUNICIPAL

«Hurtado de Mendoza»

A partir del día 2 de Enero de 1950, las horas de lectura en esta Biblioteca municipal, serán de 6 y media tarde, a 9 y media noche.

Lo que se hace público para general conocimiento.

CULTURA

Uno de los principales y más ponderados elementos en que se basa la organización social de los pueblos modernos es la Cultura, así en mayúscula, acerca de la cual se ha hecho un derroche de literatura y palabras, hasta convertirse en una especie de fetiche, que a tantos ilusiona creyendo hallar la clave de la paz y bienestar social; pero sepan distinguir entre la verdadera y falsa cultura, no ignoren que la cultura ha de ser integral, abarcando la mente y la voluntad, pues por más sabio que sea un hombre, si tiene el corazón vacío de elevados y generosos sentimientos, de poco servirá para la sociedad por carecer del amor al prójimo.

No se olvide la fábula, según la cual, Minerva, diosa de la sabiduría nació armada en la mente o inteligencia que de desarrollarse en la anarquía o independencia de toda ley superior, causa también una anarquía de costumbres con recrudescencia de los bajos instintos hasta llegar a la lucha cruenta por la vida, quizá con mayor crueldad y refinamiento que entre los seres irracionales, en cuyo caso la palabra cultura debe sustituirse por la de «barbarie ilustrada».

En nuestros tiempos, el culto de la fuerza nació en los medios intelectuales y se proclamó en libros, aplicándose los talentos a perfeccionar los instrumentos de destrucción con una tenacidad, que en otros órdenes habría producido maravillas de prosperidad en vez de ruinas y muerte.

La cultura social es un problema más

complejo que el que se propusieron plantear y solventar los intelectuales sin Dios y sin nexo o influencia de formación moral para el pueblo, que no vive de sofismas ni sabe contenerse en la aplicación de falsas teorías; y al enseñarse que nada hay superior a los mismos hombres, se sirvió de esta misma cultura para desarrollar sus instintos criminales en luchas fratricidas, alentados y orientados por los monstruos del talento, resultandó en definitiva una barbarie ilustrada que desmoralizó primero al individuo, deshizo luego la familia y destruyó la sociedad, terminando con el exterminio de grandes masas humanas, con medios preparados en los laboratorios científicos.

Tal ha sido el resultado de la ciencia sin conciencia: un globo de papel, que, de tanto hincharlo reventó, dando a conocer su vacío...

INDELANTE

Hermoso Rasgo

El Ilmo. Sr. Delegado Provincial de Trabajo y Jefe de la Sección de Trabajos Portuarios, don Francisco Javier Ugarte, con motivo de las Fiestas de la Natividad del Señor, ha concedido un valioso obsequio a los obreros Portuarios de esta Ciudad, en un total de nueve.

Días pasados, en la Casa Comarcal se efectuó el reparto de las bolsas conteniendo: una botella de Anís y otra de Cofiac; Turrón; Chocolate; una camisa y peto-buzo de trabajo.

Los obreros beneficiados expresaron al Delegado Sindical y al enlace don Luciano Villar su sincero agradecimiento, para que le fuera trasladado a don Francisco Javier Ugarte, quien con este rasgo les demuestra, una vez más, el cariño que les guarda.

UN PORTUARIO.

Donativos

La Sucursal en esta ciudad del Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Santander ha hecho un donativo de 300 pesetas a la Asociación Castreña de Caridad.

También una respetable y virtuosa señora castreña que reside actualmente fuera de esta ciudad y que oculta su nombre, ha donado la cantidad de 100 pesetas para la misma benéfica Institución.

Que Dios se lo premie y que tengan muchos imitadores.

NOTICIAS

En el número próximo publicaremos un bellissimo artículo de nuestro ilustre colaborador Luis Ocharan Aburto.

Regresó a su casa de Bilbao la respetable y virtuosa señora doña Isabel Ortiz, viuda de Barrón, acompañada de sus estimados familiares.

Ha salido para La Habana el estimado joven Luciano Prada Iturbe; con el fin de reunirse con sus tíos don Andrés y doña Marta. Le deseamos un feliz viaje y prosperidades.

La señora doña María Teresa Arce-

bide Laya, esposa de nuestro buen amigo don Juan Castellanos Iturbe, ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño. Nuestra enhorabuena.

Para pasar las fiestas llegó del Colegio Ubilla-Núñez de Guriezo, la niña Milagritos Arroyabe.

Mañana lunes, a las nueve, en el altar mayor de la Capilla del Colegio del Corazón de María, dará comienzo un novenario de misas por el de canso eterno del alma del señor don Leandro González Cuadra (q. e. p. d.)

La señora doña Josefina Ulacia, esposa del industrial panadero y querido amigo nuestro don Jesús Hoz, ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño. Reciba el estimado matrimonio nuestra enhorabuena.

Escuela-Hogar Santa Ana

El próximo día 9 D. m. se reanudarán las clases de: Religión, Nacional-Sindicalismo, Corte y Confección, Cocina, Labores y Trabajos Manuales.

Matrícula 6 pts. Afiliadas 3 pts. y Sindicadas gratis. Con un Profesorado especializado.

"La Ilustración de Castro"

Pueden adquirirse las últimas novedades en tarjetas postales propias para felicitar en estas fiestas de Navidad.

Máquinas de Escribir

«Hispano Olivetti»

Al contado y a plazos

José Gutiérrez Lucio

Se Vende

un piso por tener que ausentarse su dueño.

Informes en esta Administración.

TEJIDOS - CONFECCIONES - GENEROS DE PUNTO QUINCALLA
MERCERIA - JUGUETES - SASTRERIA

Extraordinario Surtido de **Lanas y Paños** para **Chaquetones y Abrigos**

Casa Félix Telefono 59

Castro-Urdiales

Lencho Sáez

Taxista

Santander, 30 1.º dcha. Teléfono 127

Castro-Urdiales

El mejor CARBON
"El Aldeano"

Ardigales 34-36 Teléfono, 8

La Ilustración de Castro

desea a todos sus lectores y favorecedores un Feliz y Próspero Año Nuevo.

Mujer:

Solicita el Servicio Social si quieres empezar a cumplirlo a primeros de Enero.

Francisco Carrasco Parada

Fábrica de Ataúdes
(Los Huertos) Frente a la cantera
Castro-Urdiales (Santander)

VERANEANTES

y público en general

No olviden que tienen un servicio de equipajes y demás, de plena GARANTIA entre Castro y Bilbao
Teléfono 16.976 en Bilbao

SE VENDE

Una casa 1 piso de la calle San Juan n.º 5
En esta Administración informarán

Elias González Cuadra

Panadería
Ardigales 15 Teléfono 140
Castro-Urdiales

CARBON

De piedra, vegetal y leña
SERVICIO A DOMICILIO
FRANCISCO MORON Chelines.
Castro-Urdiales Teléfono 86

MERCERIA MANUELA

Novedades. Paquetería
Géneros de Punto
Cayo Sotelo Castro-Urdiales

SE VENDEN

Las casas núm. 2 de la calle Once de Mayo y el piso primero de la núm. 20 de la calle San Juan.
Informará don Francisco Regato.

"PEÑALVAREZ"
Tramitación Pasaportes

TRANSPORTES DE MERCANCIAS

Manuel Zorrilla Hierro

Viajes rápidos a toda España
CASTRO-URDIALES

Aviso

Las clases de aprendizaje de cocina empezarán del 15 en adelante de 4 a 7 y de 7 a 10. LUIS FERNANDEZ

!Castreño! Apoyemos a la Sociedad del Remo. Mediante una pequeña cuota podemos contribuir a su sostenimiento.

"PEÑALVAREZ"
Tramitación Licencias de Caza

PANADERIA
SANTA ANA DE HOZ

Teléfono, 13

Castro-Urdiales

Angel Sáez
(LITO)

Coche de Alquiler Gris 6 plazas

Onésimo Redondo 1.º dcha. Tel. 139

Castro-Urdiales

CARNICERIA

Eduardo Ruiz

(Antes Avelino Gutiérrez)

Abierto de 8 a 1 y de 4 a 8 - Teléfono 165
CASTRO-URDIALES

Clases

de Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía y Correspondencia Comercial por la profesora **María Angeles Salas**
Escorza num. 3-1º
CASTRO-URDIALES

Transportes MILLOR

Transportes rápidos por carretera a precios económicos

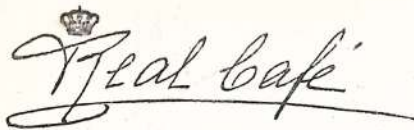
José María de Pereda. Teléfono 131
CASTRO-URDIALES

Bar Café "LOLL"

de Santiago Sáinz

En esta Casa encontrarán Vds. un gran surtido de vinos y licores. Se sirven comidas, meriendas, tapas variadas y bocadillos con esmero, rapidez y economía.

Rúa 4 = Castro-Urdiales

**Real Café**

Teléfono 9

Castro-Urdiales

SURTIDO COMPLETO
EN LICORES

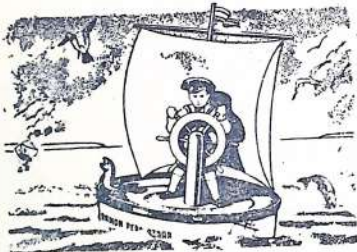
Grandes Conciertos
a cargo de una brillante
ORQUESTA
Gran Restaurante y es-
merado servicio para
banquetes, comidas
y meriendas

CAFE LA MARINA

SERVICIO ESMERADO
ESPECIALIDAD DE LA CASA:
EN CAPUCHINOS

Plazuela del General Mola, 14 Teléfono 100 (Frente al Puerto)
CASTRO-URDIALES

Reservado para Julián Agote



RAMON PEÑA AZNAR

Conservas de Pescados
Escabeches y Salazones

Santander, 28 Teléfono 48

Castro-Urdiales

Hotel Restaurante

LA MARINA

Amplias habitaciones con vista al mar. Excelente cocina dirigida por su dueño
Variedad exquisita en los platos.

Propietario: Pedro del Castillo. Plazuela Gral Mola. Telf. 33 Castro-Urdiales

"Hotel El ALDEANO"

Comedores Amplios.-Servicio constante y sin competencia.-Café Expres.
B A R

Jamón, Mariscos y Vinos de todas las marcas
CASTRO-URDIALES Ardigales 34 y 36 Teléfono Núm.

JUAN JOSE IRASOLA

ULTRAMARINOS FINOS VINOS Y LICORES de
JUANITA LANDABEREA

BRAZOMAR

(Antes "MIRAMAR")

HOTEL - RESTAURANTE - BALNEARIO - BAR - CLUB

ABIERTO DESDE EL 1.º DE JULIO

BAÑOS CALIENLES DE ALGAS: Del 1.º al 15 de Julio y del 15 al 30 de Sepbre.

Teléfono 142

Castro-Urdiales

Café - Bar BRISTOL

Café expres. Chocolares. Meriendas. Mariscos. Cerveza helada, Tapas y Batidos

SURTIDO COMPLETO EN LICORES
COCKTAILS

Avenida del Generalísimo. Teléfono 60

CASTRO-URDIALES

Bar-Café Avenida

= Situado en el mejor lugar del Ensanche =

SERVICIO COMPLETO EN TAPAS Y LICORES - EXQUISITO CAFÉ EXPRES

Mariscos variados del día

CASTRO-URDIALES

HOTEL MADRID

Hermanas Consuelo y Dolores

Abierto de Julio a Octubre. - Sitio céntrico y frente al mar. - Servicio esmerado
GENERAL MOLA 24 Teléfono 163 CASTRO-URDIALES

TELEFUNKEN :: PRECURSOR DE LA RADIO EN EL MUNDO ::

Pone a la venta un nuevo modelo de Radioreceptor

EL RECEPTOR POPULAR ESPAÑOL "Romancero"

al precio de 990 pts.

Agente para Castro-Urdiales y su Partido Judicial ANTONIO ASTORGANO

Hotel Restaurante Continental

Se reciben encargos para bodas y banquetes
FRENTE AL MAR - AMPLIOS-COMEDORES

Avda. del Generalísimo, N.º 13

Teléfono 133

Castro-Urdiales

Teñita y Consuelo

Se confeccionan a máquina vestidos, chaquetas, guantes, etc. etc.
Especialidad en Angorina

Calle de Santander, número 32-3.º

Castro-Urdiales